

LATIN AMERICAN  
English & Spanish - Portuguese  
E D I T I O N

ECUMENICAL ASSOCIATION OF THIRD WORLD THEOLOGIANS  
ASOCIACIÓN ECUMÉNICA DE TEÓLOGOS/AS DEL TERCER MUNDO



## **TOWARD A POST-RELIGIONAL PARADIGM?**

EATWOT'S LATIN AMERICAN CONSULTATION ON RELIGION

## **¿HACIA UN PARADIGMA POSRELIGIONAL?**

CONSULTA TEOLÓGICA LATINOAMERICANA SOBRE RELIGIÓN

## **PARA UM PARADIGMA PÓS-RELIGIONAL?**

CONSULTA TEOLÓGICA LATINO-AMERICANA SOBRE RELIGIÃO

ISSUE EDITED BY EATWOT'S LATIN AMERICAN THEOLOGICAL COMMISSION  
VOLUME XXXV Nº 2012/1 NEW SERIES JANUARY-MARCH 2012

*For some readers, it could be useful to jump directly to the theological proposal about the «Post-religious Paradigm» (pp. 239ss), to motivate and to put in frame the reading of the whole issue.*

*Para algunos lectores puede ser recomendable pasar a leer en primer lugar la propuesta teológica del «Paradigma pos-religional» (pp. 253ss), para enmarcar y motivar la lectura del número entero.*

**LATIN AMERICAN  
ENGLISH & SPANISH - PORTUGUESE  
E D I T I O N**

**TOWARD A POST-RELIGIONAL PARADIGM**

EATWOT'S LATIN AMERICAN CONSULTATION ON RELIGION

**HACIA UN PARADIGMA POS-RELIGIONAL**

CONSULTA TEOLÓGICA LATINOAMERICANA SOBRE RELIGIÓN

**PARA UM PARADIGMA PÓS-RELIGIONAL**

CONSULTA TEOLÓGICA LATINO-AMERICANA SOBRE RELIGIÃO

**VOICES**

RELEASE 1.2

<http://InternationalTheologicalCommission.org/VOICES>

#### Advertisements' pages

- Getting the Poor Down from the Cross, 26
- Along the Many Paths of God (Book), 28
- Congresos Teológicos de Amerindia, 46 (Spanish)
- Spong, A New Christianity for a New World, 66 (English - Spanish)
- Roger Lenaers' book translated into Indonesian Language, 102
- Toward a Planetary Theology, 122
- Another God is Possible! 144
- Latin American Agenda'2012, p. 304
- Along the Many Paths of God (Series), 152 (Spanish), 153 (English)
- XIII Simpósio Internacional IHU, 192
- Biblical Liturgical Calendar, 214
- Latin American Agenda 2012, 282
- Per i molti cammini di Dio IV, 286 (Italian)

**LATIN AMERICAN  
ENGLISH & SPANISH & PORTUGUESE  
E D I T I O N**

## **TOWARD A POST-RELIGIONAL PARADIGM**

EATWOT'S LATIN AMERICAN CONSULTATION ON RELIGION

## **HACIA UN PARADIGMA POS-RELIGIONAL**

CONSULTA TEOLÓGICA LATINOAMERICANA SOBRE RELIGIÓN

## **PARA UM PARADIGMA PÓS-RELIGIONAL**

CONSULTA TEOLÓGICA LATINO-AMERICANA SOBRE RELIGIÃO

# VOICES

<http://InternationalTheologicalCommission.org/VOICES>

**ECUMENICAL ASSOCIATION OF THIRD WORLD THEOLOGIAN'S  
ASOCIACION ECUMÉNICA DE TEÓLOGOS/AS DEL TERCER MUNDO  
ASSOCIATION OECUMENIQUE DES THEOLOGIENS DU TIERS MONDE**

## **VOICES**

Theological Journal of EATWOT,  
Ecumenical Association of Third World Theologians

New Series, Volume XXXV,  
Number 2012/1, January-March 2012  
«Toward a Post-religional Paradigm».

Issue edited by  
EATWOT's Latin American Theological Commission  
and International Theological Commission,

Free Digital Printable Bilingual Edition  
Release 1.0 of March 20, 2012  
ISSN: 2222-0763

- EATWOT's Theological Consultation, physically held at PUC-Minas, Pontifical Catholic University of Minas, Belo Horizonte, MG, Brazil, September 2011.

- Cover and lay out: Lorenzo Barría.

- Special thanks to all the collaborators,  
principally to Alice Méndez and Justiniano Liebl for translations.

If you want to print this whole Journal on paper for a local edition,  
please, contact the **Latin American Theological Commission**  
at its web, *Comision.Teologica.Latinoamericana.org*  
asking for full resolution printable originals.

All the articles of this issue can be reproduced freely,  
since given the credit to the source.

You can download VOICES freely, at:  
<http://InternationalTheologicalCommission.org/VOICES>

**E A T W O T**  
ECUMENICAL ASSOCIATION OF THIRD WORLD THEOLOGIANS  
ASOCIACIÓN ECUMÉNICA DE TEÓLOGOS/AS DEL TERCER MUNDO  
**A S E T T**

EATWOT's web addresses:

[www.eatwot.org](http://www.eatwot.org)

[www.InternationalTheologicalCommission.org/VOICES](http://www.InternationalTheologicalCommission.org/VOICES)

[www.Comision.Teologica.Latinoamericana.org](http://www.Comision.Teologica.Latinoamericana.org)

[www.Comissao.Teologica.Latinoamericana.org](http://www.Comissao.Teologica.Latinoamericana.org)

[www.tiempoaxial.org/AlongTheManyPaths](http://www.tiempoaxial.org/AlongTheManyPaths)

[www.tiempoaxial.org/PorLosMuchosCaminos](http://www.tiempoaxial.org/PorLosMuchosCaminos)

[www.tiempoaxial.org/PelosMuitosCaminhos](http://www.tiempoaxial.org/PelosMuitosCaminhos)

[www.tiempoaxial.org/PerIMultiCammini](http://www.tiempoaxial.org/PerIMultiCammini)



# CONTENTS - CONTENIDO - CONTEÚDO

Presentation/Presentación.....	11
1. The Consultation at Belo Horizonte/ La Consulta en Belo Horizonte.....	15
1.1. <i>The approach to the Consult</i> /Planteamiento de la Consulta.....	17
1.2. <i>The papers of the experts</i> /Las ponencias.....	27
Post-religious Condition in Latin America. A northeaster's vision.....	29
Condição pós-religiosa na América Latina. Visão de um nordestino.....	39
<i>Gilbraz ARAGÃO, Olinda, PE, Brasil</i>	
<i>Consultation on Religion: Religious Pluralism</i> .....	47
Consulta sobre religión: Pluralismo religioso.....	54
Consulta sobre religião: Pluralismo religioso.....	60
<i>Víctor CODINA, Cochabamba, Bolivia</i>	
<i>The crisis of religion on Jose COMBLIN's last thinking</i> .....	67
La crisis de la religión en el pensamiento último de José Comblin.....	76
† <i>José COMBLIN</i>	
<i>Religion Does Not Redeem</i> .....	85
La religión no redime.....	94
<i>Josef ESTERMANN, La Paz, Bolivia</i>	

<i>Suspicious and Philosophical Reflections on Religion's crisis</i> .....	103
Suspeitas e reflexões filosóficas em torno da crise da religião.....	113
<i>Ivone GEBARA, Camaragibe, PE, Brazil</i>	
<i>The End of Religion or Birth of Spirituality?</i> .....	123
¿Fin de la religión o nacimiento de la espiritualidad?.....	129
<i>Rui Manuel GRÁCIO DAS NEVES, Brazil - India - Portugal.</i>	
<i>Change - Significance and Challenges</i> .....	135
Cambio: significación y desafíos. Una nueva visión de la religión.....	140
<i>Deivit MONTEALEGRE, Buenos Aires, Argentina - Geneva, Swiss</i>	
<i>Post-religious Paradigm? Towards a complex understanding</i> .....	145
¿Paradigma posreligioso? Hacia una comprensión compleja del fenómeno religioso contemporáneo.....	154
<i>Alejandro ORTIZ, Puebla, México</i>	
<i>From Theism to Post-Theism: A Change in Religious Culture</i> .....	161
Del teísmo al posteísmo: un cambio en la cultura religiosa.....	173
<i>Juan Diego ORTIZ, Guadalajara, México</i>	
<i>A Copernican Shift of Religion and Theology</i> .....	185
Cambia copernicanamente la religión. Debe cambiar la teología.....	193
<i>José Amando ROBLES, Heredia, Costa Rica</i>	
<i>Catholic Religion and Cultural Changes in Latin America &amp; Caribe</i> .....	201
Religión católica y cambio cultural en América Latina y Caribe.....	208
<i>Luigi SCHIAVO, San José, Costa Rica</i>	





<i>Religion in a Techno-centric and Market-Based World</i> .....	215
Religion in a Techno-centric and Market-Based World.....	226
<i>Sinivaldo TAVARES, Belo Horizonte, MG, Brazil</i>	
<b>2. Deepening and Relaunching of the Consultation</b>	
Profundización y relanzamiento de la Consulta.....	237
<b>2.1. For a Critical Theology. A contribution from Asia</b> .....	
<i>Tissa BALASURIYA, Colombo, Sri Lanka.</i>	
<b>2.2. Constituent Elements in the Post-Religious Paradigm</b> .....	
2.2. Elementos constitutivos del paradigma pos-religional.....	
<i>Marià CORBÍ, Barcelona, Catalonia, Spain</i>	
<b>2.3. Towards a Post-Religious Paradigm, Theological Proposal</b> .....	
2.3. Propuesta teológica: ¿Hacia un paradigma pos-religional?.....	
2.3. Verso un paradigma post-religional? Proposta teológica.....	
2.3. Vers un paradigme post-religional. Proposition Théologique.....	
<i>EATWOT's International Theological Commission.</i>	
<b>2.4. Practical Proposal to Work. Possible research projects</b> .....	
2.4. Propuesta Práctica de Trabajo. Posibles proyectos de investigación..	
<i>Bibliography - Bibliografía</i> .....	
331	







# Presentation of this issue of VOICES

This is the **first issue of VOICES magazine 2012**. As mentioned in the previous issue, it is dedicated to making public the results of the Latin American Consultation about Religion, carried out by EATWOT of Latin America, in September 2011, during the *International Congress* of the PUC-Minas de Belo Horizonte, Brazil.

While showing the results of this first step made at the Congress, the Latin American Theological Commission takes this occasion to re-launch the topic towards a new stage in the process of this consultation, offering a study proposal, a debate and a research proposal, mainly to the continent, but open to the rest of the continents. Therefore, this issue has two parts:

- The Consultation itself: its objective, approach and the papers of participating experts.
- A deepening of the topic through some studies along the lines of the concerns raised, and a theological proposal of interpretation of what we call “the post-religion paradigm”, as a starting point to continue the debate and the research.
- And a final part, with a proposal for an agenda of pending topics, as well as collective research work that can be discussed in the near future.

Although the Consultation was launched only within Latin America, the publication in the magazine, which is the theological magazine of EATWOT, opens it to the world, inviting everybody to take part in this Consultation as from this second stage.

EATWOT thanks deeply all those intellectuals that have embraced the call seriously and have made contributions so worthy of study, as well as the PUC-Minas de Belo Horizonte, for embracing the Consultation in the unique setting of its International Congress in September 2011. It also thanks all friends that with their voluntary work and in the enthusiastic monitoring of this continental dialogue, have made this issue of VOICES, its Consultation about Religion and its promising future possible.

The **next issues of VOICES**, whose preparation has been under way for some time, will deal, monographically, with the following topics:

- The “great five last decades”, issue dedicated to a reflection on *the fifty years since Vatican II and similar events in the Protestant Churches*, a research carried out this time by EATWOT at an intercontinental level.
- *The forty years’ relationship between theology and liberation.*
- *A work agenda for the theology of the coming years, on a planetary level*, that will serve as the central theme for the next General Assembly, and EATWOT wants to offer its preparatory reflections, as well as call upon others to take up this research, which is increasingly shared along the lines of a *planetary theology*.
- *The forty years’ intensive relationship between Theology and Liberation*, in Latin America and other Continents.
- An issue of *Imaginative Theology* about the future of Christianity and Religions...

Regions and subsections of EATWOT must remember they can contribute with a project for any issue of VOICES.

EATWOT expects VOICES to be issued on a regular basis **between 4 and 6 times a year**, taking advantage of the global character and flexibility offered by current digital technology. On EATWOT’s web page as well as that of the International Theological Commission, we are offering all the digital issues available of VOICES, freely. Do not miss the opportunity to visit it.

**EATWOT's International Theological Commission**

*InternationalTheologicalCommission.org*

*InternationalTheologicalCommission.org/VOICES*



# Presentación de este número de VOICES

Éste es el **primer número de la revista VOICES del año 2012**. Como se anunciaba en el anterior, está dedicado a pasar al público los resultados de la *Consulta Latinoamericana sobre Religión* realizada por EATWOT de América Latina, en septiembre de 2011, en el marco del *Congreso Internacional* de la PUC-Minas de Belo Horizonte, Brasil.

Al ofrecer los resultados de este primer paso realizado en dicho Congreso, la Comisión Teológica Latinoamericana aprovecha la ocasión para relanzar el tema hacia una nueva etapa del proceso de esta Consulta, ofreciendo una propuesta de estudio, de debate y de investigación, principalmente al Continente, pero abierta a los demás Continentes. Así pues, este número contiene tres partes:

- La Consulta misma: su objetivo, su planteamiento, y las ponencias de los expertos que participaron.
- Una profundización en el tema, por medio de algunos estudios en la línea de la inquietud suscitada, así como de una propuesta teológica de interpretación del que llamamos «paradigma pos-religional», como provisional punto de partida para la continuación e la investigación y del debate.
- Y una parte final, con la elaboración de una propuesta de agenda de temas pendientes, así como de trabajos de investigación colectivos susceptibles de ser acometidos en un próximo futuro.

Aunque el lanzamiento de la Consulta fue de nivel estrictamente latinoamericano, la publicación en esta revista, que es la revista teológica de EATWOT, la abre a un ámbito mundial, haciendo una invitación generalizada a incorporarse y participar en esta Consulta a partir de esta segunda etapa.

EATWOT agradece profundamente a los estudiosos que han acogido tan seriamente la convocatoria y han hecho contribuciones tan dignas de estudio, así como a la PUC-Minas de Belo Horizonte, por la acogida de la Consulta en el incomparable marco de su Congreso Internacional de septiembre de 2011. Y también agradece a todos los amigos y amigas que con su trabajo voluntario, y con el seguimiento entusiasta de este diálogo continental han hecho posible este número de VOICES, la Consulta sobre Religión que vehicula, y su prometedor futuro.

Los **próximos números de VOICES**, cuya preparación hace tiempo que está en marcha, van a tratar, monográficamente, entre otros, los siguientes temas:

- las «cinco prodigiosas décadas últimas», número dedicado a reflexionar sobre los *50 últimos años del cristianismo, a partir del Concilio Vaticano II y de otros tantos eventos semejantes en las Iglesias protestantes*, una investigación realizada esta vez a nivel de EATWOT intercontinental;

- una *agenda de trabajo para la teología en los próximos años, a nivel planetario*. Es el tema que se propuso y que trabajó el WFTL en Dakar, Senegal, en 2011. Este número de VOICES, que va a ser un número conjunto de la EATWOT y del WFTL, va a recoger lo que en Dakar se vivió, tratando de dar un nuevo paso en la misma búsqueda, invitando para ello a las firmas más autorizadas sobre la agenda de trabajo que la teología pudiera proponerse a sí misma a nivel planetario, pensando en una *teología planetaria...*

- los *40 años de la relación intensiva entre Teología y Liberación*, vividos tanto en Latinoamérica como en los demás continentes.

- un número de *teología imaginativa* sobre el futuro del cristianismo y de las religiones...

Recuerden las regiones y subsecciones de EATWOT que pueden ofrecer algún proyecto de número de VOICES.

Estamos apuntando a que VOICES pase a ofrecer, ya de una manera estable, **entre 4 y 6 números por año**, aprovechando la flexibilidad y globalidad que permite la informática actual. En la página de EATWOT y de la Comisión Teológica Internacional estamos ofreciendo libremente al público los números de VOICES, en formato digital. No deje de visitarla.

**Comisión Teológica Internacional de la EATWOT**

*InternationalTheologicalCommission.org*

*InternationalTheologicalCommission.org/VOICES*